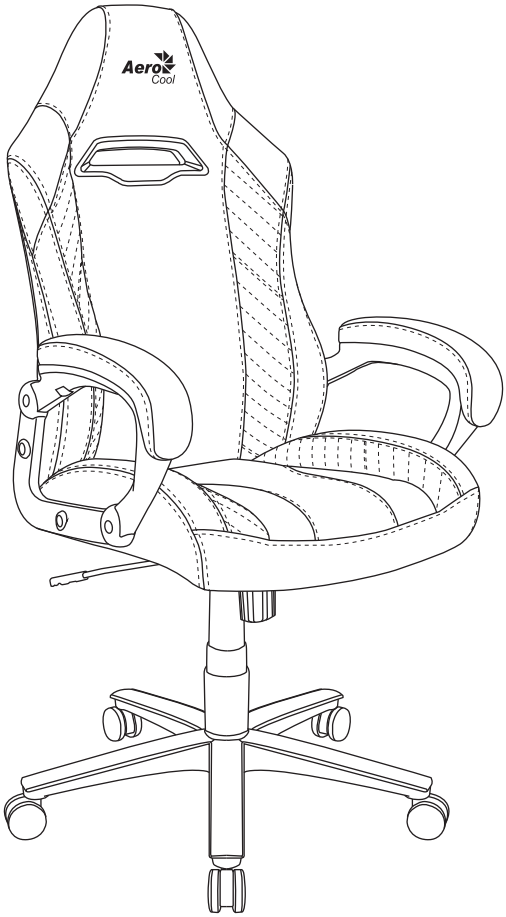
BARON Lite

AeroSuede Gaming Chair



User's Manual

How to Assemble

Save Money. Sit Better.

Manual del usuario
Bedienungsanleitung
Manuel d'utilisation
Manuale dell'utente
Podręcznik użytkownika
Руководство пользователя
Manual de utilizador
使用說明書 / 使用说明书
ユーザーズマニュアル
нұсқаулары
Talimatlar
คู่มือผู้ใช้

- Pictures are for reference only. Chair parts, accessories and assembly steps are the same as indicated in the manual.
- To ease installation, some parts of the chair (lift, lever, screws, washers) may be covered with grease and oil. Please be sure to wash your hands thoroughly after handling these parts to avoid accidentally staining the chair.

ES
- Las imágenes solamente son de referencia. Las piezas, los accesorios y los pasos de montaje de la silla son los mismos que los indicados en el manual.
- Para facilitar la instalación, algunas partes de la silla (elevador, palanca, tornillos, arandelas) pueden estar cubiertas de grasa y aceite. Asegúrese de lavarse bien las manos después de manipular estas piezas para evitar manchar accidentalmente la silla.

DE
- Die Bilder dienen nur der Veranschaulichung. Stuhlteile, Zubehör und Montageschritte sind mit den Angaben in der Anleitung identisch.
- Zum einfachen Zusammenbau wurden einige Teile des Stuhles (Gasdruckfeder, Hebel, Schrauben, Unterlegscheiben) leicht gefettet. Waschen Sie sich gründlich die Hände, nachdem Sie diese Teile angefasst haben, damit es nicht zu Verschmutzungen des Stuhles kommt.

FR
- Les images sont fournies uniquement à titre indicatif. Les pièces du fauteuil, les accessoires et les étapes d'assemblage sont les mêmes que ceux indiqués dans le manuel.
- Pour faciliter le montage, certaines pièces de la chaise (système de levage, levier, vis, rondelles) peuvent avoir été graissées et huilées. Veillez à bien vous laver les mains après avoir manipulé ces éléments afin d'éviter d'accidentellement tacher la chaise.

IT
- Le immagini sono solo per riferimento. Le parti della sedia, gli accessori e le istruzioni per l'assemblaggio sono uguali a quelle indicate nel manuale.
- Per facilitare l'installazione alcune parti della sedia (meccanismo di sollevamento, leva, viti, rondelle) potrebbero essere ricoperte di grasso o lubrificante. Si prega di lavarsi accuratamente le mani dopo aver toccato queste parti per evitare di macchiare accidentalmente la sedia.

PL
- Ilustracje służą wyłącznie jako odniesienie. Części fotela, akcesoria i czynności montażowe, są takie same jak wskazane w podręczniku.
- W celu ułatwienia montażu niektóre części fotela (podnośnik, dźwignia, wkręty, podkładki) mogą być pokryte smarem lub olejem. Należy pamiętać o dokładnym umyciu rąk po zakończeniu manipulowania tymi częściami, celem uniknięcia przypadkowego obudzenia fotela.

RU
- Изображения представлены для общей информации. Детали кресла, принадлежности и этапы установки соответствуют инструкциям руководства.
- Для облегчения установки некоторые детали кресла (подъемный механизм, рычаг, винты, шайбы) можно покрыть смазкой или маслом. После такой обработки необходимо тщательно вымыть руки, во избежание образования пятен на обивке кресла.

PT
- As ilustrações servem apenas como referência. As peças, os acessórios e os passos de montagem são idênticos aos indicados no manual.
- Para facilitar a instalação, algumas partes da cadeira (elevador, alavanca, parafusos, buchas) podem estar cobertas de graxa e óleo. Por favor assegure-se de lavar as suas mãos completamente depois de manejar estas partes para evitar de manchar acidentalmente a cadeira.

繁中
- 圖片僅供參考。椅子零件，配件和安裝步驟與手冊中所示相同。
- 為了便於安裝，椅子的某些部件 (氣壓杆、調角器、螺絲、墊片) 可能會被油脂所覆蓋。 處理這些部件後請務必徹底清洗雙手，避免意外弄髒椅子。

簡中
- 图片仅供参考。椅子零件，配件和安装步骤与手册中所示相同。
- 为了便于安装，椅子的某些部件(气压杆、调角器、螺丝、垫片)可能会被油脂所覆盖。处理这些部件后请务必彻底清洁双手，避免意外弄脏椅子。

JA
- 写真は参照用です。 椅子の部品、付属品、および組み立て手順は、マニュアルに示されているものと同じです。
- 取り付けを容易にするために、椅子の一部の部品 (リフト、レバー、ネジ、ワッシャー) は、グリースとオイルで覆われている場合があります。誤って椅子を汚さないように、これらの部品を取り扱った後は、必ず手を洗ってください。

KZ
- Суреттер тек анықтама үшін берілген. Орындық бөліктері, керек-жарақтары және құрастыру қадамдары нұсқаулықта көрсетілгендермен бірдей.
- Орнатылуын жеңілдету үшін креслоның кейбір детальдарын (көтергіш механизм, білік, бұрандалар, шайбалар) жағармаймен немесе жай маймен жағып қоюға болады. Осындай өңдеуден соң креслоның тыстарында дақтар қалдырмас үшін қолдарыңызды мұқият жуу керек болады.

TR
- Resimler yalnızca başvuru amaçlıdır. Koltuk parçaları, aksesuarlar ve kurulum adımları kılavuzda belirtilenlerle aynıdır.
- Kurulumu kolaylaştırmak için koltuğun bazı kısımları (yükseltici, kol, vidalar, pullar) yağlanmış olabilir. Koltuğu yanlışlıkla kirletmemek için, lütfen bu kısımlara dokunduktan sonra ellerinizi iyice yıkadığınızdan emin olun.

Contents

Chair Parts - 02

How to assemble BARON Lite

A. Assemble the seat : Parts of Group-1 - - - - - - - - - - - - - - - 04

B. Assemble the wheel base : Parts of Group-2 - - - - - - - - - - - 08

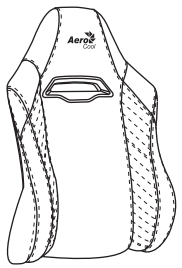
Warranty - 10

Safety information - 12

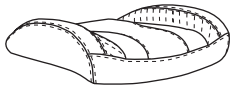
Chair Parts

Please check and ensure the following parts are in the package.
If any parts are missing or not included, please call the local distributor for assistance.
Local distributor information can be obtained from 'Where to Buy' on aerocool.io

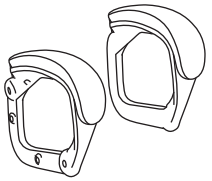
Group-1



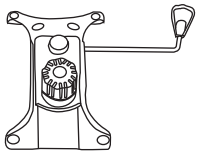
Backrest x 1



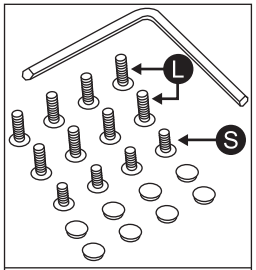
Seat x 1



Armrest x 2

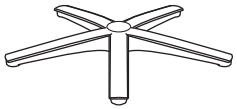


Butterfly Mechanism x 1

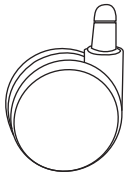


Allen key x 1
Screw-S x 4 / Screw-L x 8
Protective cover x 8

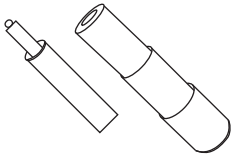
Group-2



Star base x 1



Wheel x 5



Gas lift x 1 / Cover x 1

ES Compruebe las piezas siguientes y asegúrese de que se encuentran en el paquete.
Si alguna de las piezas falta o no se incluye, llame al distribuidor local para obtener ayuda.
En la sección 'Where to Buy (Dónde comprar)' del sitio web aerocool.io puede obtener información sobre el distribuidor local.

DE Bitte stellen Sie sicher, dass folgende Artikel im Lieferumfang enthalten sind.
Wenden Sie sich an den örtlichen Händler, falls etwas fehlen oder beschädigt sein sollte.
Informationen zu örtlichen Händlern finden Sie unter „Where to Buy (Händler)“ auf aerocool.io

FR Veuillez vérifier et vous assurer que les pièces suivantes sont dans l'emballage.
Si des pièces sont manquantes ou ne sont pas incluses, veuillez contacter le distributeur local pour obtenir de l'aide.
Des informations sur les distributeurs locaux peuvent être obtenues dans la section « Where to Buy (Où acheter) » du site aerocool.io

IT Controllare ed assicurarsi che la confezione contenga le parti che seguono.
Se qualsiasi parte manca, o non è inclusa, rivolgersi al distributore locale per l'assistenza.
Le informazioni sui distributori locali si trovano alla sezione 'Where to Buy (Dove acquistare)' del sito aerocool.io

PL Sprawdź i upewnij się, że w opakowaniu znajdują się następujące części.
Jeśli jakichś części brakuje lub nie zostały dostarczone, zadzwoń do lokalnego dystrybutora w celu uzyskania pomocy.
Informacje o lokalnym dystrybutorze, można uzyskać w zakładce 'Where to Buy (Gdzie można kupić)' pod adresem aerocool.io

RU Проверьте содержимое упаковки и убедитесь в наличии следующих компонентов.
Если какой-либо из компонентов отсутствует или не включен в комплект, обратитесь за помощью к торговому представителю.
Сведения о торговом представителе представлены в раделе "Where to Buy (Места продаж)" на веб-сайте aerocool.io

PT Certifique-se de que as seguintes peças estão incluídas na embalagem.
Se alguma peça estiver em falta ou não for fornecida, contacte o distribuidor local para obter ajuda.
As informações do distribuidor local podem ser obtidas em "Where to Buy (Onde comprar)" na página aerocool.io

繁中 請檢查並確保包裝中有包含以下零件。
如果缺少任何零件，請來電致當地經銷商尋求幫助。
當地經銷商的資訊可以從aerocool.io的 “Where to Buy” 上獲得。

簡中 请检查并确保包装中有包含以下零件。
如果缺少任何零件，请来电致当地经销商寻求帮助。
当地经销商的信息可以从aerocool.io的 “Where to Buy” 獲得。

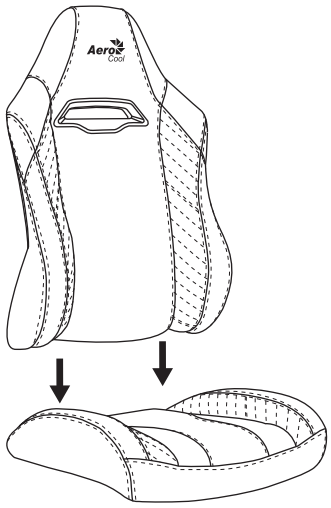
JP 次の部品がパッケージに入っていることを確認してください。
部品が不足している、または、含まれていない場合は、販売代理店にお問い合わせください。
販売代理店の情報は、aerocool.ioの「Where to Buy (購入先) 」から入手できます。

KZ Бумада төмендегі бөліктердің бар-жоғын тексеріп шығыңыз.
Егер қандай да бір бөлік бумада жоқ болса, көмек алу үшін жергілікті дистрибьюторға қоңырау шалыңыз.
Жергілікті дистрибьютор туралы ақпаратты aerocool.io веб-сайтындағы "Where to Buy (Сату орындары)" бөлімінен алуға болады

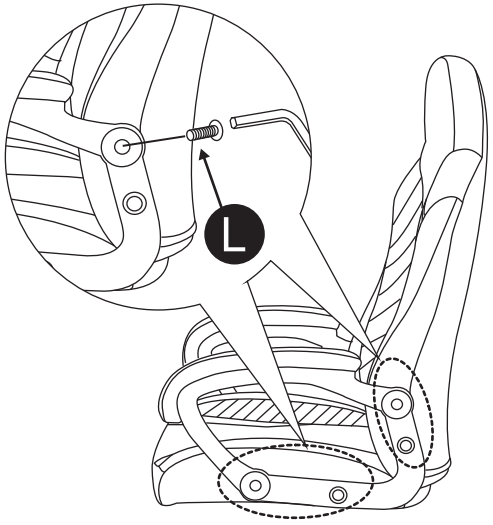
TR Lütfen aşağıdaki parçaları kontrol edip, pakette bulunduklarından emin olun.
Herhangi bir parça eksikse, yardım için lütfen yerel dağıtıcıyı arayın.
Yerel dağıtıcı bilgileri, aerocool.io adresindeki 'Where to Buy (Satın Alma Noktaları)' kısmından elde edilebili.

A. Assemble the seat : Parts of Group-1

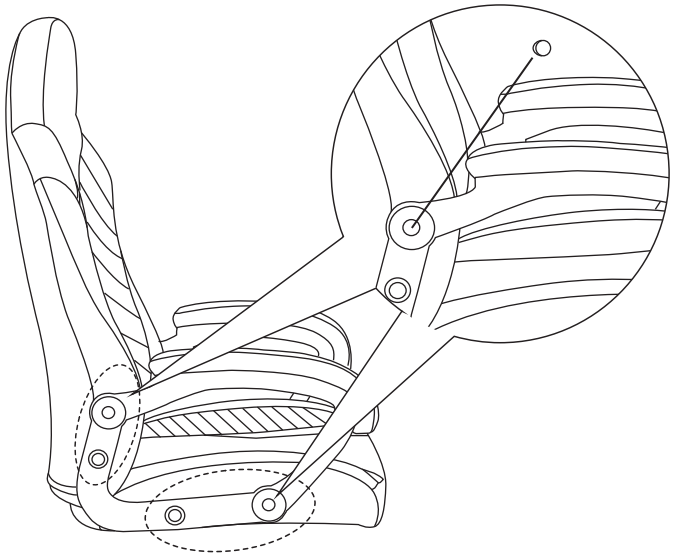
1. Attach the backrest to the seat.



2. Fasten with screws provided.



3. Cover the screw holes with the screw caps.



ES 1. Acople el respaldo a la silla.

DE 1. Bringen Sie die Rückenlehne am Sitz an.

FR 1. Attachez le dossier au fauteuil.

IT 1. Mettere le staffe sul sedile.

PL 1. Przymocuj oparcie pleców do fotela.

RU 1. Прикрепите спинку кресла к сидению.

PT 1. Encaixe o encosto na cadeira.

繁中 1. 將椅背裝到椅座上。

簡中 1. 将椅背装到椅座上。

JA 1. 背もたれをシートに取り付けます。

KZ 1. Арқалықты орындыққа тіркеңіз.

TR 1. Arkalığı koltuğa takın.

ES 2. Fíjelos con los tornillos proporcionados.

DE 2. Befestigen Sie sie mit den mitgelieferten Schrauben.

FR 2. Fixez avec les vis fournies.

IT 2. Fissarle utilizzando le viti fornite in dotazione.

PL 2. Przymocuj dostarczonymi śrubami.

RU 2. Закрепите входящими в комплект винтами.

PT 2. Aperte com os parafusos fornecidos.

繁中 2. 用提供的螺絲鎖緊。

簡中 2. 用提供的螺丝锁紧。

JA 2. 付属のねじで固定します。

KZ 2. Беріл ген бұрандалармен бекітіңіз.

TR 2. Sağlanan vidalarla sabitleyin.

ES 3. Cubra el orificio del tornillo con la tapa para tornillos.

DE 3. Decken Sie die Schraubenlöcher mit den Schraubekappen ab.

FR 3. Couvrez le trou de vis avec le capuchon à vis.

IT 3. Tappare il foro della vite utilizzando i cappucci.

PL 3. Zasłoń otwór na śrubę nasadką śruby.

RU 3. Закройте отверстия для винтов заглушками.

PT 3. Tape o orifício do parafuso com a tampa do parafuso.

繁中 3. 蓋上螺絲孔蓋。

簡中 3. 盖上螺丝孔盖。

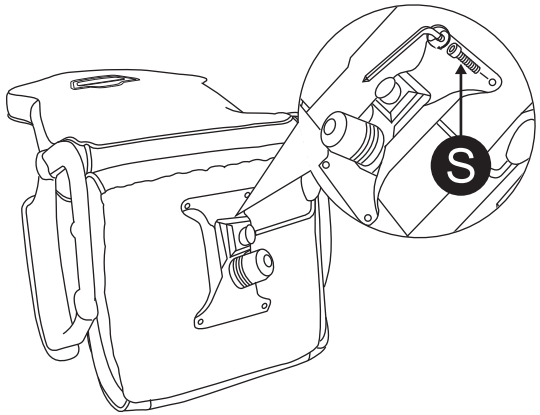
JA 3. ねじキャップでねじ穴を覆います。

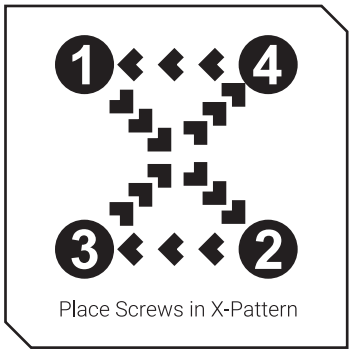
KZ 3. Бұранда саңылауын бұрандалы қақпақпен жабыңыз.

TR 3. Vida deliğini vida kapağıyla kapatın.

4. Align the butterfly mechanism with the screw holes at the bottom of the seat as shown in image below.

NOTE : Place the screws by hand before tightening them in an X-Pattern with the allen key.





ES 4. Alinee el mecanismo de mariposa con los orificios de los tornillos en la parte inferior de la silla tal y como se muestra en la imagen anterior y siguiente.

NOTA : Coloque los tornillos a mano apretándolos siguiendo un patrón con forma de X con la llave allen.

DE 4. Richten Sie den Klappmechanismus an den Schraubenlöchern an der Unterseite des Sitzes auf; siehe Abbildung unten/oben.

Hinweis : Platzieren Sie die Schrauben von Hand, bevor Sie sie kreuzweise mit einem Inbusschlüssel festzieh en.

FR 4. Alignez le mécanisme papillon avec les trous de vis sur la partie inférieure du fauteuil comme indiqué dans l'image ci-dessus/ci-dessous.

REMARQUE : Placez les vis à la main avant de les serrer selon un motif en forme de X avec la clé Allen.

IT 4. Allineare il meccanismo a farfalla con i fori delle viti sulla parte inferiore del sedile, come mostrato nelle immagini di cui sopra/sotto.

NOTA : Inserire le viti a mano prima di stringerle, seguendo uno schema a X, utilizzando la chiave di tipo Allen.

PL 4. Dopasuj mechanizm motylkowy do otworów na śruby w dolnej części fotela, jak pokazano na ilustracji powyżej/poniżej.

UWAGA : Umieść śruby ręką przed ich dokręceniem kluczem imbusowym według wzoru X.

RU 4. Совместите механизм "бабочка" с отверстиями для винтов в нижней части кресла, как показано на рисунке выше или ниже.

ПРИМЕЧАНИЕ. Установите винты вручную, а затем затяните их крестообразно шестигранным ключом.

PT 4. Alinhe o mecanismo de borboleta com os orifícios dos parafusos na parte inferior da cadeira, como ilustrado acima/abaixo.

NOTA : Coloque os parafusos manualmente antes de os apertar de forma cruzada com uma chave sextavada.

繁中 4. 將蝴蝶式托盤與椅座底部的螺絲孔對齊，如上/下圖所示。

注解：將螺絲交錯依序鎖上，待固定後再依序鎖緊。

簡中 4. 将蝴蝶式托盘与椅座底部的螺丝孔对齐，如上/下图所示。

注解：将螺丝交错依序锁上，待固定后再依序锁紧。

JA 4. 上/下の図に示すように、バタフライ機構をシート底部のねじ穴に合わせます。

注：六角レンチでXパターンを締める前に、ねじを手で置きます。

KZ 4. Қанатты механизмді орындықтың астыңғы жағындағы бұранда саңылауларымен жоғарыдағы/төмендегі суретте көрсетілгендей туралаңыз.

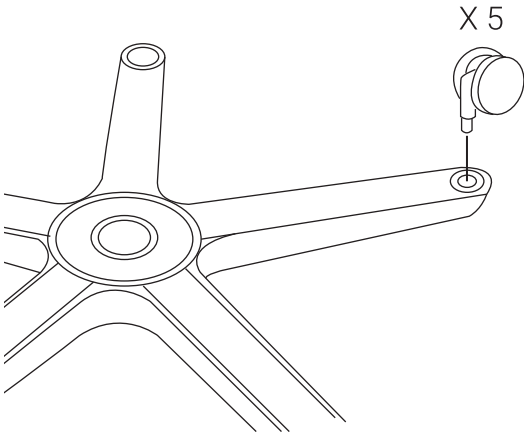
ЕСКЕРТПЕ : Бұрандаларды алты қырлы гайка кілтімен X үлгісінде бекітпес бұрын қолмен орналастырыңыз.

TR 4. Kelebek mekanizmayı, yukarıdaki/aşağıdaki görüntüde gösterildiği gibi koltuğun altındaki vida delikleriyle hizalayın.

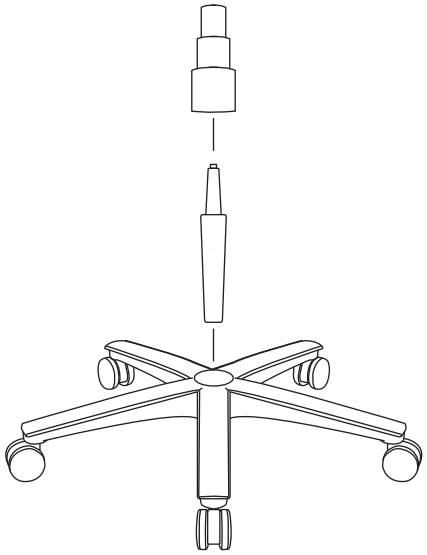
NOT : Vidaları, alyan anahtarıyla bir X düzeninde sıkmadan önce elle takın.

B. Assemble the wheel base : Parts of Group-2

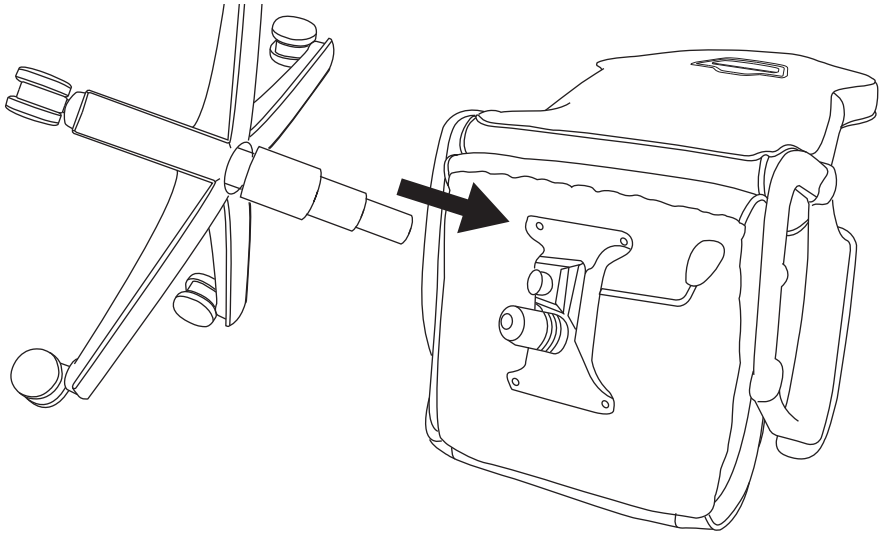
1. Push and twist the wheels into the star base.



2. Place the cylinder cover over the gas lift.



3. Place the chair face down and insert the star base into the butterfly mechanism.



ES 1. Empuje y gire las ruedas en la base de estrella.

DE 1. Drücken und drehen Sie die Räder in den sternförmigen Fuß.

FR 1. Poussez et tournez les roulettes dans le piètement en forme d'étoile.

IT 1. Spingere e girare le ruote nella base a stella.

PL 1. Wciśnij i przekręć kółka w podstawie gwiazdowej.

RU 1. Прижмите и прикрутите колеса к крестовине.

PT 1. Encaixe e torça as rodas na base em forma de Testrela.

繁中 1. 將輪子旋轉並同時壓入腳座固定孔。

簡中 1. 将轮子旋转并同时压入脚座固定孔。

JA 1. キャスターを押してスターベースにねじ込みます。

KZ 1. Дөңгелектерді жұлдыз тәрізді негізге қарай басып бұраңыз.

TR 1. Tekerleri yıldız tabana itip döndürün.

ES 2. Coloque la cubierta del cilindro sobre el elevador de gas.

DE 2. Platzieren Sie die Zylinderabdeckung über der Gasdruckfeder.

FR 2. Placez le couvercle cylindrique sur le vérin pneumatique.

IT 2. Mettere la copertura del cilindro sul sistema di sollevamento a gas.

PL 2. Umieść pokrywę cylindra nad gazowym podnośniku.

RU 2. Установите цилиндрическую оболочку на газлифт.

PT 2. Coloque a capa sobre o amortecedor a gás.

繁中 2. 將氣壓蓋放在氣壓棒。

簡中 2. 将气压盖放在气压棒。

JA 2. シリンダーカバーをガスリフトの上に置きます。

KZ 2. Цилиндр қақпағын газ көтергішінің үстіне орналастырыңыз.

TR 2. Silindir kapağı gazlı yükseltici üzerine yerleştirin.

ES 3. Coloque la silla boca abajo e inserte la base de estrella en el mecanismo de mariposa.

DE 3. Drehen Sie den Stuhl und stecken Sie den sternförmigen Fuß in den Klappmechanismus.

FR 3. Placez le fauteuil face orientée vers le bas et insérez le piètement en forme d'étoile dans le mécanisme papillon.

IT 3. Capovolgere la sedia ed inserire la base a stella nel meccanismo a farfalla.

PL 3. Umieść fotel górą w dół i włóż podstawę gwiazdową do mechanizmu motylkowego.

RU 3. Положите кресло сиденьем вниз и вставьте крестовину в механизм "бабочка".

PT 3. Coloque a cadeira virada para baixo e insira a base no mecanismo de borboleta.

繁中 3. 將椅子朝下使氣壓棒固定孔對準氣壓棒並向下壓緊。

簡中 3. 将椅子朝下使气压棒固定孔对准气压棒并向下压紧。

JA 3. 椅子の下向きに置き、スターベースをバタフライ機構に挿入します。

KZ 3. Орындық бетін төмен қаратыңыз және жұлдыз тәрізді негізді қанатты механизмге салыңыз.

TR 3. Koltuğu ters döndürün ve yıldız tabanı kelebek mekanizmaya geçirin.

Warranty

Please prepare the following information before contacting point of purchase or local agent.

1. Invoice/receipt.
2. Photo of serial number starting with SN (can be found underneath product).
3. Photos or video of product illustrating the problem/issue.
4. Photo of complete product.

Garantie

Bitte legen Sie folgende Informationen bereit, bevor Sie sich an Händler oder örtliche Vertretung wenden.

1. Rechnung/Kaufbeleg.
2. Foto der Seriennummer (an der Unterseite des Produktes, beginnt mit „SN“).
3. Foto oder Video, welches das Problem zeigt.
4. Foto des kompletten Produktes.

Garantía

Bitte legen Sie folgende Informationen bereit, bevor Sie sich an Händler oder örtliche Vertretung wenden.

1. Rechnung/Kaufbeleg.
2. Foto der Seriennummer (an der Unterseite des Produktes, beginnt mit „SN“).
3. Foto oder Video, welches das Problem zeigt.
4. Foto des kompletten Produktes.

Garantie

Veuillez avoir à disposition les informations suivantes avant de contacter le point de vente ou notre agent local.

1. La facture/reçu.
2. Une photo du numéro de série commençant par SN (il se trouve sous le produit).
3. Des photos ou des vidéos du produit illustrant le problème.
4. Une photo du produit complet.

Garanzia

Preparare le informazioni che seguono prima di contattare il negozio o l'agente locale.

1. Fattura/scontrino.
2. Foto del numero di serie che inizia con SN (si trova sulla parte inferiore del prodotto).
3. Foto o video del prodotto che illustrano il problema.
4. Foro del prodotto completo.

Gwarancja

Przed skontaktowaniem się z miejscem zakupu lub naszym lokalnym przedstawicielem należy przygotować następujące informacje.

1. Fakturę/paragon.
2. Zdjęcie numeru seryjnego rozpoczynającego się od liter SN (można znaleźć na spodzie produktu).
3. Zdjęcia lub film dotyczący produktu ilustrujące problem.
4. Zdjęcie kompletnego produktu.

Гарантия

Перед обращением в место продажи или к локальному агенту подготовьте следующую информацию.

1. Счет-фактура/чек.
2. Фото серийного номера, начинающегося с букв SN (расположен под сиденьем).
3. Фотографии или видео товара, иллюстрирующие проблему/вопрос.
4. Фото продукта полностью.

Garantía

Por favor, prepare as seguintes informações antes de entrar em contato com ponto de compra ou agente local.

1. Fatura/recibo.
2. Foto de número de série começando com NS (pode ser encontrado debaixo de produto).
3. Fotos ou vídeo do produto, ilustrando o problema/questão.
4. Foto do produto completo.

保固

請準備以下訊息以便我們當地代理商為你服務

1. 發票或收據
2. 產品序號之照片(貼紙一般在產品底部)
3. 產品有損壞之照片或影片
4. 完整產品之照片

保固

请准备以下讯息以便我们当地代理商为你服务。

1. 发票或收据
2. 产品序号之照片（贴纸一般在产品底部）
3. 产品有损坏之照片或影片
4. 完整产品之照片

保証

購入先または当社代理店に連絡する前に、以下の情報を準備してください。

1. 請求書/領収書。
2. SNで始まるシリアル番号の写真（製品の下にあります）。
3. 問題を示す製品の写真またはビデオ。
4. 完全な製品の写真。

Кепілдік

Сатып алу орнына немесе жергілікті агентке хабарласпас бұрын келесі ақпаратты дайындаңыз.

1. Шот-фактура / түбіртек.
2. SN-дан басталатын сериялық нөмірдің суреті (өнімнің төменгі жағынан табуға болады).
3. Мәселені/жағдайды сипаттайтын өнімнің фотосуреттері немесе бейнелері.
4. Өнімнің толық суреті.

Garanti

Ürünün satın alındığı yerle veya yerel acenteyle iletişime geçmeden önce lütfen aşağıdaki bilgileri hazırlayın.

1. Fatura/fiş.
2. SN ile başlayan seri numarasının fotoğrafı (ürünün alt kısmında bulunabilir).
3. Ürünün sorunu/şikâyeti gösteren fotoğrafları veya videosu.
4. Ürünün tamamının fotoğrafı.

การรับประกัน

โปรดเตรียมข้อมูลต่อไปนี้ก่อนติดต่อจุดซื้อหรือตัวแทนจำหน่ายในพื้นที่

1. ใบกำกับสินค้า/ใบเสร็จรับเงิน
2. รูปภาพหมายเลขซีเรียลเริ่มต้นด้วย SN (สามารถดูได้ที่ด้านล่างผลิตภัณฑ์)
3. รูปภาพหรือวิดีโอของผลิตภัณฑ์ที่แสดงปัญหา/ประเด็นที่เป็นปัญหา
4. ภาพของผลิตภัณฑ์ที่สมบูรณ์

1. Please sit in the center of the chair.

2. Do NOT sit at the front edge of the chair.

3. Do NOT stand on the chair.

4. Do NOT push the chair around while in use by another person.

5. Do NOT push or pull down on the backrest while someone is reclined.

aerocool.io